ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1730/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1992

για τον καθορισμό, για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1992 έως 28 Φεβρουαρίου 1993, των ποσοτήτων ακατέργασης ζάχαρης που παράγονται στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα που δικαιούνται της ενισχύσεως στο ραφινάρισμα που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2225/86 του Συμβουλίου και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2750/86

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 61/92 (2), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2225/86 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1986 για τη θέσπιση των μέτρων για τη διάθεση της ζάχαρης που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα και για την εξίσωση των συνθηκών των τιμών με την προτιμησιακή ακατέργαση ζάχαρη (3), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2225/86 προβλέπει τη χορήγηση ενισχύσεως για την ακατέργαση ζάχαρη που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα και ραφινάρεται σε βιομηχανία ραφιναρίσματος που βρίσκεται στις ευρωπαϊκές περιοχές της Κοινότητας εντός του ορίου των ποσοτήτων που θα καθοριστούν ανάλογα με τις εν λόγω περιοχές προορισμού και ξεχωριστά ανάλογα με την προέλευσή τους· ότι ο καθορισμός των ποσοτήτων αυτών πρέπει να πραγματοποιηθεί με βάση το κοινοτικό ισοζύγιο εφοδιασμού σε ακατέργαση ζάχαρη·

ότι η οριστική παραγωγή του γαλλικού διαμερίσματος της Réunion για την περίοδο εμπορίας 1992/93 θα διαπιστωθεί οριστικά προς το τέλος του Ιανουαρίου 1993· ότι με τις συνθήκες αυτές πρέπει να προβλεφθεί σε ένα στάδιο μια κατανομή της εν λόγω ποσότητας, επαρκής ώστε να επιτραπεί ο εφοδιασμός των εν λόγω βιομηχανιών ραφιναρίσματος κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου 1992 έως 28 Φεβρουαρίου 1993·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 476/92 της Επιτροπής (4) καθόρισε τις ποσότητες ακατέργασης ζάχαρης που παράγονται στα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα για την περίοδο 1991/92 που δικαιούνται της ενισχύσεως στο ραφινάρισμα που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2225/86· ότι όλες οι ποσότητες αυτές δεν μπόρεσαν να ραφιναριστούν εγκαίρως αλλά, δεδομένου ότι θεωρούνται ως απόθεμα, είναι επιλέξιμες για την ενίσχυση στο ραφινάρισμα για την περίοδο 1992/93· ότι πρέπει να προβλεφθεί ότι η ενίσχυση στο ραφινάρισμα θα εφαρμοσθεί στις ποσότητες αυτές οι οποίες θα καταλογιστούν επί των ποσοτήτων που καθορίστηκαν στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 476/92 για την περίοδο 1991/92·

ότι η εφαρμογή από 1ης Ιανουαρίου 1993 της ενιαίας αγοράς συνεπάγεται κατ' αρχήν την εξάλειψη των τελωνειακών εγγράφων στις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών· ότι στον τομέα της ζάχαρης ένα τέτοιο έγγραφο προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2750/86 της Επιτροπής (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2024/90 (6), για τη χορήγηση ορισμένων ενισχύσεων στη ζάχαρη που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα και διατίθεται στις ευρωπαϊκές περιοχές της Κοινότητας· ότι πρέπει, εφεξής, το έγγραφο αυτό να υποκαταστήσει κάθε απόδειξη εκτιμήσεως στο εν λόγω κράτος μέλος ώστε να είναι δυνατό να ληφθούν ισοδύναμα αποτελέσματα και να προβλεφθεί η ταχεία εφαρμογή του, εις τρόπον ώστε να υπάρξει η ίδια μεταχείριση για τη ζάχαρη αυτή από την περίοδο 1992/93·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ποσότητες ζάχαρης που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2225/86 καθορίζονται για την περίοδο από 1ης Ιουλίου 1992 έως 28 Φεβρουαρίου 1993, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Για τις ποσότητες ακατέργασης ζάχαρης που υπάγονται στις ποσότητες που αναφέρονται στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 476/92 οι οποίες ραφινάρονται από την 1η Ιουλίου 1992, εφαρμόζεται η ενίσχυση στο ραφινάρισμα που ισχύει κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1992/93 δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2225/86. Αυτές οι ραφιναρισμένες ποσότητες καταλογίζονται επί των ποσοτήτων που καθορίζονται στα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 476/92 για την περίοδο εμπορίας 1991/92.

(1) ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.
(2) ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 19.
(3) ΕΕ αριθ. L 194 της 17. 7. 1986, σ. 7.
(4) ΕΕ αριθ. L 53 της 28. 2. 1992, σ. 49.
(5) ΕΕ αριθ. L 253 της 5. 9. 1986, σ. 8.
(6) ΕΕ αριθ. L 184 της 17. 7. 1990, σ. 10.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2750/86 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— κάθε αποδείξεως αναγνωρισμένης από το εν λόγω κράτος μέλος για την εισαγωγή στις ευρωπαϊκές περιοχές της Κοινότητας της εν λόγω ζάχαρης.»

2. Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση, οι όροι «το τελωνειακό έγγραφο» διαγράφονται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσότητες ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο, εκφρασμένες σε 1 000 τόνους αξίας λευκής ζάχαρης

Προελεύσεως υπερπροντίων γαλλικών διαμερισμάτων	Για ραφινάρισμα			
	στη μητροπολιτική Γαλλία	στην Πορτογαλία	στο Ηνωμένο Βασίλειο	σε άλλες περιοχές της Κοινότητας
1. Ρεϋνιόν	170	0	15	0
2. Γουαδελούπη και Μαρτινίκα	0	15	0	0